

---

### BLI KJENT MED ELEMENTAL Multilayer MED ISOCORE- TEKNOLOGI→

- Generell informasjon Når man installerer ELEMENTAL Multilayer, skal man alltid følge beste praksis og de gjeldende standardene for installasjon av gulvbelegg, slik som BS 8203 i UK og VOB, del C, DIN 18365 i Tyskland og alle andre gjeldende europeiske, nasjonale og lokale standarder.
- ELEMENTAL Multilayer er ment for innvendig bruk både privat og kommersielt og er egnet for bruk i rom over bakken (loft) på bakken (i kontakt med bakken, bakkenivå) og under bakken (kjellere). ELEMENTAL Multilayer skal likevel ikke installeres på steder hvor underlaget under bygningsstrukturen er utsatt for unormale forhold.
- ELEMENTAL Multilayer skal installeres som et flytende gulvsystem og må kunne bevege seg fritt som respons på endringer i temperatur. Den må ikke limes, spikres eller festes til underlaget, vegger eller festes til noen del av bygningsstrukturen. Permanente bygningsdeler som vedovn, kjøkkeninnredning, kjøkkenøy, vegger, skillevegger, faste skap, disker, gjennomføringsprofiler og lignende, skal installeres først. Deretter monteres ELEMENTAL Multilayer rundt disse, med plass for ekspansjon og sammentrekking. Fyll ekspansjonsfuger rundt potensielt våte områder med førsteklasses vanntett tetningsmasse i 100 % silikon. Fjern alltid vann, og andre væsker umiddelbart.
- Direkte sollys kan føre til ELEMENTAL Multilayer falmer eller ekspanderer slik at gulvet bølger seg eller splittes. Beskytt ELEMENTAL Multilayer mot direkte sollys med vindusbehandling eller UV-skjerming på vinduer.
- ELEMENTAL Multilayer er et vanntett flytende gulv, men det skal ikke brukes til å forsegle et eksisterende gulv mot fuktighet. ELEMENTAL Multilayer kan ikke hemme veksten av mugg eller forebygge strukturelle problemer forbundet med, eller som skyldes, flom, høy fuktighet, alkaliske materialer i undergulvet eller hendelser som skyldes hydrostatisk trykk. Uansett hvor, fjern alltid vann, urin og andre væsker umiddelbart. Fukt på byggeplassen må håndteres og fjernes før installering.

### KRAV FØR INSTALLERING

Arbeidet vil være problemfritt, raskt og enkelt når du følger anvisningen hver gang du installerer ELEMENTAL Multilayer.

### VURDER BYGGEPLASSEN

#### EKSTERIØR

Skader på grunn av vann og høy fuktighet må håndteres før installering av ELEMENTAL Multilayer.

- Undersøk veier, parkeringsplasser og landskap rundt bygningen. Forsikre deg om at de har helning og leder vannet vekk fra fundamentet.
- Inspiser takrenner, nedløp og dreneringer for blokkeringer. Fjern tilstoppinger på grunn av løv, skitt og rusk, la vannet renne fritt bort fra fundamentet.
- Sjekk krypkjellere for ventilasjon med gjennomtrekk. Krypkjellere skal isoleres i henhold til de nyeste krav i plan- og bygningslov.

#### INTERIØR

Fukt på byggeplassen må håndteres og fjernes før installering.

- Undersøk installasjonsstedet for lekkende rør, inkludert lekkasjer fra sprinklerhoder, toaletter, vannvarmere, drikkfontener, radiatorer eller alle andre vannbærende installasjoner eller rør.
- Inspisere underlag for planhet. De må være stabile, feilfrie og rette innenfor 3 mm i en 1,8 meter radius, eller 5 mm innenfor en 3 meter radius. Underlaget skal ikke helle mer enn 25 mm per 1,8 meter i noen retning.
- Det er nødvendig å teste betongunderlag for fuktighet og pH før man installerer ELEMENTAL Multilayer. Testresultatene skal ikke overskride 85 % relativ fuktighet (RF). pH-tester for alkalinitetsnivå skal gi mellom 7 og 9.
- Det er nødvendig å teste treunderlag for fuktighet. Tydelige tegn på fuktighet omfatter vridding, buling, redusert integritet til underlaget, rustede spiker og rustede skruer. Selv om tydelige tegn ikke er synlige, skal materialet testes med en profesjonell fuktighetsmåler, og fuktighetsnivået skal ikke overskride 14 %.

**PASS PÅ:** Mugg og jordslag vokser kun når det er fuktig. Fukt på byggeplassen må håndteres og fjernes før installering.

---

## KONTROLLER DITT UNDERGULV

### GODKJENT UNDERLAG

ELEMENTAL Multilayer er egnet for bruk på et bredt utvalg av undergulv.

### BETONG

Alle undergulv skal være testet og preparert i henhold til de gjeldende standardene for installasjon av gulvbelegg, som BS 8203 i UK og VOB, del C, DIN 18365 i Tyskland og alle andre europeiske, nasjonale og lokale standarder. ELEMENTAL Multilayer er vanntett, men problemer med fuktighet på byggeplassen må korrigeres før man begynner installasjonen, slik at man unngår alvorlige skader på undergulvet og tilstøtende strukturer, og unngår vekst av mugg og jordslag. Betongunderlag må være stabile, feilfrie og rette innenfor 3 mm innenfor en 1,8 meter radius, eller 5 mm innenfor en 3 meter radius. Underlaget skal ikke helle mer enn 25 mm per 1,8 meter i noen retning. Tester av fuktighet og alkalinitet skal gjennomføres på alle betongunderlag, uavhengig av etasje eller alder på dekket. Testresultatene skal ikke overskride 85 % relativ fuktighet. pH-tester for alkalinitetsnivå skal gi mellom 7 og 9. Alle fuktighetstester skal gjennomføres flere dager før installasjon, for å være sikker på at underlaget er egnet.

### GULVVARME

Installasjoner der det brukes gulvvarme, følg gjeldende DIN 18365 og EN 1264 standarder. Den maksimale arbeidstemperaturen på overflaten av undergulvet er 30°C. Maks overflatetemperatur på gulvet er 27°C. Installasjon over elektriske systemer skal begrenses til maks 60W pr m<sup>2</sup> og det skal monteres en termostat med gulvføler som begrenser gulvvarmen til maks overflatetemperatur på 27°C. Man skal ikke montere ELEMENTAL Multilayer på varmemåte da folien legges på underlag som ikke er egnet for bruk under ELEMENTAL Multilayer.

### TRE, SPONPLATER OG FIBERPLATER

Treunderlag må være stabile, feilfrie og rette innenfor 3 mm innenfor en 1,8 meter radius, eller 5 mm innenfor en 3 meter radius. Underlaget skal ikke helle mer enn 25 mm på 1,8 meter i noen retning. Det anbefales at man foretar målinger av fuktighet før installasjonen, slik at man unngår alvorlige skader på undergulvet og tilstøtende strukturer, og unngår vekst av mugg og jordslag. Fuktighetsmålingene skal aldri overskride 14 % for underlag av finer, sponplater og fiberplater. Hvis fuktighetsmålingene overskrider 14 %, anbefales det å korrigere fuktproblemer på stedet før man installerer ELEMENTAL Multilayer.

### FLIS, TERRASSO, ASBESTFLIS, ELASTISK FLIS, IKKEDEMPENDE PLATER AV VINYL OG METALL

Eksisterende gulv må være godt festet til det strukturelle gulvet. For å hindre vertikal nedbøying (bevegelse) og potensiell skade på låsene til ELEMENTAL Multilayer gulv, må alle underlag være stabile, feilfrie og rette innenfor 3 mm innenfor en 1,8 meter radius, eller 5 mm innenfor en 3 meter radius. Underlaget skal ikke helle mer enn 25 mm per 1,8 meter i noen retning. Fyll inn fuger på keramiske fliser, terrasso, steinfliser og lignende gulv med sementholdig avrettings- og reparasjonsmasse.

### UAKSEPTABLE UNDERLAG

Fjern gulvene angitt under og fjern gammelt lim før du installerer ELEMENTAL Multilayer. Sørg for å kapsle inn limrester ved dekke med et egnet utjevningmiddel for å unngå et klistresjikt.

- Parkett over betong
- Hardtre over betong
- Fjærende vinylplater
- Behandlet hardtre over betong
- Tepper/tepegulv
- Flytende gulv
- Svilleunderlag

### KLARGJØR BYGGEPLASSEN

Grundig preparering er avgjørende for et enestående resultat. Alt annet arbeid må være ferdige før man installerer ELEMENTAL Multilayer.

- Bygningen må være helt tett med vinduer og utvendige dører permanent installert.
- Slå på sentralvarme, ventilasjon og/eller aircondition minst én uke før installasjon - romtemperaturen skal holdes mellom 18 °C og 29 °C minst 48 timer før installasjonen og konstant mellom 12 °C og 35 °C i gulvets levetid.
- ELEMENTAL Multilayer gulvbelegg er mer dimensjonsstabile enn typiske flytende tre- eller vinylbaserte gulvprodukter, likevel er det nødvendig med 48 timers akklimatisering. ELEMENTAL Multilayer gulvbelegg utsatt for ekstremt varme eller kalde omgivelser kan føre til at materialet blir for fleksibelt eller stift, og gjøre materialet vanskelig å installere og potensielt føre til skader på låsesystemet. Optimal material- og bygningstemperatur for installasjon er 18 °C – 29 °C.
- La alle andre bransjer gjøre seg ferdig før installasjon av ELEMENTAL Multilayer
- Gjennomfør anbefalte fuktighets- og pH-tester - se avsnittet "Kontroller ditt undergulv" i denne veiledningen for mer informasjon om anbefalte tester.
- Jevn ut ujevne underlag - alle undergulv må oppfylle alle minimumskrav for bygningsstandarder. Fyll store sprekker og mellomrom med sementholdig avrettings- og reparasjonsmasse. For å hindre vertikal nedbøying (bevegelse) og potensiell skade på låsen til ELEMENTAL Multilayer gulv, må alle underlag være stabile, feilfrie og rette innenfor 3 mm innenfor en 1,8 meter radius, eller 5 mm innenfor en 3 meter radius. Underlaget skal ikke helle mer enn 25 mm per 1,8 meter i noen retning.
- Fjern alle lister før installering. Sørg for nødvendig ekspansjonsfuge mellom gulvet og vegger eller andre vertikale flater.
- Fyll fuger - ved installering over eksisterende keramiske filer eller steingulv, fyll fugene for å oppnå en jevn overflate. Følg kravene til retthet til gulvet. Se diagrammet på side 6.
- Fjern ikke godkjente underlag
- Forsegl eller kapsle inn gammelt lim - gammelt lim må skrapes av og fjernes slik at det ikke er noen tydelig kanter, felt eller rester av tynn, glatt film. Kapsle inn limrester for å unngå at det nye gulvet fester seg til underlaget.
- Lister rundt dører skal være underkuttet slik at ELEMENTAL Multilayer passer fint under dem, og skjuler ekspansjonsfugen.
- Kutt rundt metallørrammer - kutt ikke metallørrammer. Kutt ELEMENTAL Multilayer rundt dem, la det være igjen tilstrekkelig plass for ekspansjon. Etter installasjon, fyll fugene med en passende førsteklasses fugemasse med 100 % silikon. Husk fugelist i bunn før fylling av fugemasse.
- Rydd opp byggeplassen - fjern alt rusk, kost og støvsug undergulvet. Glatte, ikke-porøse gulv skal våtmoppes etter støvsuging å få tid til å tørke grundig før installering av ELEMENTAL Multilayer. Alt støv må være fjernet før installering.

---

### SJEKK BATCH-NUMMERE OG PRODUKSJONSDATO

Mindre variasjoner og nyanser innenfor samme batch-nummer bidrar til det naturlige utseendet til ELEMENTAL Multilayer. For å unngå merkbare variasjoner i nyanse i store flater/ rom, bør man installere materiale fra samme batch-nummere.

Produksjonsnummer og batch-nummer finnes på kortenden av kartongen. Dette er det åttesifrede nummeret oppdelt med desimalpunktum som starter med tosifret dag, etterfulgt av tosifret måned, og til slutt firesifret år.

#### **Batch-nummer/produksjonsdato**

**29.10.2013**

**DAG.MÅNED.ÅR**

## VIKTIGE HENSYN VED INSTALLERING

Installasjon	Kan monteres flytende i områder/ rom opp til en maksimum størrelse på 1000m <sup>2</sup> (33x33m) uten at man trenger ekspansjonsfuger midt i gulvet. Det er påkrevd ekspansjonsfuger ved rom/ områder større enn 33x33m. PS. Det skal alltid være 10mm ekspansjonsfuger langs vegg, kjøkken, kjøkkenøy, vedovn eller andre faste installasjoner
Toleranser på flatet til undergulv	5 mm på 3 meter eller 3 mm på 1,8 meter, helning ikke mer enn 25 mm på 1,8 meter
Fuktsperre 0,20 mm	Ikke nødvendig
Er underlag nødvendig	Nei – ELEMENTAL Multilayer inkluderer et integrert 2mm lyddempende underlag
Krav til akklimatisering	48 timer*
Krav til ekspansjonsfuge i store arealer	Nødvendig i rom som er større enn 33 x 33 meter
Krav til ekspansjonsfuge for dører/terskler	Nødvendig
Installasjon over eksisterende keramiske flisegulv	Fuger må fylles, følg kravene til flatet til undergulv
Fastlimt installasjon (hellimt til undergulvet)	Ikke nødvendig / ikke anbefalt
Anbefalinger for relativ fuktighet (RF) i undergulv	Maksimum 85 % RF ved testing med et hygrometer, i samsvar med BS 8203: 2001. Appendiks A
Gulvvarme	Godkjent – undergulvets overflatetemp. skal ikke overskride 30°C Installasjon over elektriske systemer er ikke tillatt så sant det ikke er montert termostat med gulvføler som begrenser overflatetemperaturen til absolutt maks 27°C. Det skal heller ikke være mer enn maks 60W pr m <sup>2</sup>
3-årstider / ikke-klimaregulerte miljøer	Ikke anbefalt
Krav til ekspansjon	10 mm rundt ytterkantvegger, rør, vedovn, kjøkkeninnredning, kjøkkenøy, skyvedørgarderobe eller andre faste installasjoner**
Optimale temperaturer for innvendig miljø	Under installasjon: 18 °C I gulvets levetid: 12 °C – 35 °C / 40 % – 60 % RF
Definisjon av "Vanntett"	Strukturell integritet i gulvet vil ikke bli redusert på grunn av kontakt med fuktighet/vann***

\*ELEMENTAL Multilayer gulvbelegg er mer dimensjonsstabile enn typiske flytende tre- eller vinylbaserte gulvprodukter, likevel er det nødvendig med akklimatisering. ELEMENTAL Multilayer gulvbelegg utsatt for ekstremt varme eller kalde omgivelser kan føre til at materialet blir for fleksibelt eller stift, og gjøre materialet vanskelig å installere og potensielt føre til skader på låsesystemet. Optimal material- og bygningstemperatur for installasjon er 18 °C – 29 °C.

\*\*Hvis man installerer ELEMENTAL Multilayer i et miljø som har en lengde eller bredde på mer enn 20 meter, skal det deles av med en ekspansjonsfuge slik at gulvet blir i to separate deler.

\*\*\*Selv om ELEMENTAL Multilayer er vanntett, er det ikke ment for bruk som et fukthemmende system.

**PASS PÅ:** Kun installasjonsteknikker som er beskrevet i denne installasjonsveiledningen gir garanti. Installasjoner som omfatter tilpasset kutting, som for eksempel 45-graders gjæringer i hjørner og buede kanter, gir ikke garanti. Se garantien til ELEMENTAL Multilayer for komplette detaljer om garanti og unntak.

**INSTALLASJON FOR ELEMENTAL Multilayer FLOORING  
MED DROPLOCK 100 PROFIL**



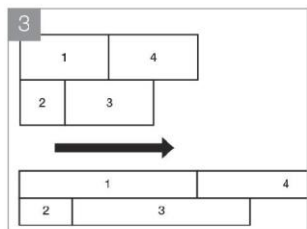
Installasjon skjer fra venstre mot høyre, og starter i venstre hjørne med fjær-siden til den lange kanten mot vegg. Mål først avstanden mellom startvegg og sluttvegg. Det kan være nødvendig å kutte den første raden for å unngå et smalt bord ved sluttvegg.



**SETT AVSTANDSSTYKKER**  
Sørg for nødvendige ekspansjonsfuger mellom ytterste planker og vegg med avstandsstykker. Plasser avstandsstykker tilsvarende tykkelsen på nødvendig ekspansjon mellom planken og vegg på plankens kort- og langsider. Fjern de ikke før installasjonen er ferdig.



**INSTALLER FØRSTE PLANKE**  
Posisjoner den første planken mot et avstandsstykke noen få millimeter fra startvegg.



**SØRG FOR KORREKT ARRANGEMENT**  
Oppretthold minimum 150 mm forskyving av endeskjøter fra rad til rad gjennom hele installasjonen. Flis-produkter skal arrangeres i et mønster med en forskyving som tilsvarer en halv flis. Installasjonen skifter fram og tilbake fra rad én og to, kun for de første to radene.



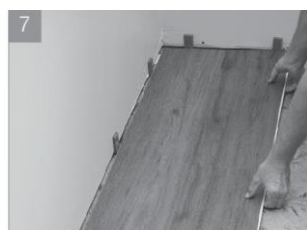
**FØRSTE PLANKE ANDRE RAD**  
Kutt den første planken i andre til en tredjedel av sin lengde før den installeres. Sett inn kanten med den lange fjæren i den lange not-kanten til den første planken. Forsikre deg om at det ikke er noen sprekker. Bank langs den lange not-kanten med en slagkloss.



**ANDRE PLANKE ANDRE RAD**  
Sett inn langsiden, skyv så planken til den korte fjæren berører den korte not-kante på første planken i andre rad. Press skjøten på plass med fingrene og bank den korte skjøten med en lett gummihammer. Rett inn skjøten ved å banke på den lange kanten av planken med en slagkloss, om nødvendig.



**ANDRE PLANKE FØRSTE RAD**  
Velg en hel planken og posisjoner den lange notkanten inn i fjæren til den andre planken i andre rad. Press, bank og rett inn som før. Gjenta det samme installasjonsmønsteret til du når den motsatte vegg og ikke kan installere en ny full planken..



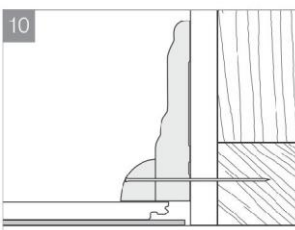
**INSTALLER DE SISTE DELENE AV RAD 1 OG 2**  
Kutt til rett størrelse, pass på ekspansjonspalten. Installer som før. Beveg hele installasjonen mot avstandsstykkene på startvegg.



**INSTALLER RESTEN AV RADENE**  
Installer resten av materialet, én rad etter den andre. Press, bank og rett inn hele tiden etter hvert, og oppretthold arrangementet gjennom hele installasjonen.



**INSTALLERE SISTE RAD**  
Kutt siste rad med planker slik at de passer langs vegg. Bruk en trekkstang for å lås sammen de lange kantene. Bruk ikke trekkstangen på de korte kantene.



**FULLFØRE JOBBEN**  
Fjern avstandsstykkene Dekk ekspansjonsfugene med gulvlist eller lignende. Pass på at gulvet ikke klemmes eller kiles fast av listen.



---

### GENERELL PLEIE OG

### VEDLIKEHOLD

### RUTINEMESSIG STELL OG

#### VEDLIKEHOLD

- Til daglig rengjøring brukes kost, mopp eller støvsuger. Bruk ikke støvsugere med teppebankere.
- Lett fuktet mopp med pH-nøytralt rengjøringsmiddel. Fjern kraftig tilsmussinger ved å skrubbe forsiktig med en myk nylonbørste, mikrofibermopp eller svamp og et pH-nøytralt rengjøringsmiddel.
- Fjern skomerker og lignende med et pH-nøytralt rengjøringsmiddel og en myk nylonbørste eller svamp.
- Svært skitne gulv kan av og til trenge en grundig rengjøring med et pH-nøytralt rengjøringsmiddel, sprayflaske og en saktegående polering som ikke overskrider 300 o/min. Utstyr poleringsmaskinen med en rød eller hvit skrubbeskive, spray rengjøringsoppløsningen på et håndterlig område av gulvet og skrub. Fjern skittrestene ved våtmopping med rent vann. Forsiktig: Overflom ikke gulvet med vann.
- Fjern vandammer, urin og andre væsker umiddelbart. Bruk deretter et pH-nøytralt rengjøringsmiddel.

#### FOREBYGGENDE VEDLIKEHOLD

- Bruk matter ved alle innganger utenfra.
- Bruk kun flat filt eller myke plastknotter med minimum 50 mm diameter under møbelføtter eller frittstående gjenstander eller innredninger for å unngå fordypninger og skrammer.
- Bruk brede trinser som ikke gir flekker med minst 50 mm diameter for rullende innredninger og møbler.
- Bruk ikke grønnsåpe, eddik, poleringsmidler, voks, oljesåpe, skuremidler, kraftige rengjøringsmidler eller løsemidler.
- Bruk matter som ikke setter flekker.
- Utsett ikke for direkte sollys i lange perioder.
- Bruk ikke damprengjøringsmaskiner.
- Flom ikke over gulvet eller utsette for væskedammer, inkludert urin.

For mer informasjon og forespørsler, vennligst kontakt:

**ASPECTA → BV**

Argon 37a  
4751XC Oud Gastel  
Nederland  
Tlf.: +31 (0) 88 166 25 00

**ASPECTA → APAC**

C/- BDO  
Level 14, 140 William st.  
Melbourne, 3000. Vic  
Australia  
Tlf.: +61 (0) 412 368067